

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性也不發表任何聲明，並表明不會就本公告全部或任何部份的內容或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## JF Household Furnishings Limited 捷豐家居用品有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：776)

### 截至二零一零年十二月三十一日止年度 終期業績公告

#### 財務摘要

|              | 二零零六年       | 二零零七年       | 二零零八年       | 二零零九年       | 二零一零年              |
|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------|
|              | 港元          | 港元          | 港元          | 港元          | 港元                 |
| <b>業績</b>    |             |             |             |             |                    |
| 營業額          | 193,902,367 | 353,755,842 | 403,056,696 | 368,474,160 | <b>438,243,822</b> |
| 本公司擁有人應佔溢利   | 20,662,883  | 27,656,969  | 22,805,673  | 21,504,073  | <b>18,372,980</b>  |
| <b>資產及負債</b> |             |             |             |             |                    |
| 總資產          | 132,972,559 | 231,706,985 | 271,867,371 | 279,792,346 | <b>485,931,337</b> |
| 總負債          | 43,448,295  | 115,376,003 | 129,991,671 | 95,091,695  | <b>273,010,403</b> |
| 本公司擁有人應佔權益   | 89,524,264  | 116,330,982 | 141,875,700 | 184,700,651 | <b>212,920,934</b> |
| <b>每股盈利</b>  |             |             |             |             |                    |
| 基本           | 0.12        | 0.16        | 0.13        | 0.12        | <b>0.09</b>        |
| 攤薄           | 0.12        | 0.16        | 0.13        | 0.11        | <b>0.08</b>        |

## 財務報表

捷豐家居用品有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然宣佈，截至二零一零年十二月三十一日止年度本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的經審核綜合業績，連同截至二零零九年十二月三十一日止年度的比較經審核數字載列如下(已由本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱及批准)：

### 綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

|              | 附註   | 二零一零年<br>港元   | 二零零九年<br>港元   |
|--------------|------|---------------|---------------|
| 收益           | 3    | 438,243,822   | 368,474,160   |
| 貨品銷售成本       |      | (377,794,418) | (312,120,927) |
| 毛利           |      | 60,449,404    | 56,353,233    |
| 其他收入         | 4    | 903,972       | 2,188,126     |
| 分銷成本         |      | (2,228,451)   | (4,130,560)   |
| 行政開支         |      | (24,561,660)  | (21,398,430)  |
| 其他經營開支       |      | (893,851)     | (671,520)     |
| 經營溢利         |      | 33,669,414    | 32,340,849    |
| 融資成本         | 6    | (3,910,680)   | (2,430,099)   |
| 除稅前溢利        |      | 29,758,734    | 29,910,750    |
| 所得稅開支        | 7(a) | (11,385,754)  | (8,406,677)   |
| 本公司擁有人年內應佔溢利 | 8    | 18,372,980    | 21,504,073    |
| 每股盈利         | 10   |               |               |
| 基本           |      | 0.09          | 0.12          |
| 攤薄           |      | 0.08          | 0.11          |

## 綜合全面收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

|                  | 二零一零年<br>港元              | 二零零九年<br>港元              |
|------------------|--------------------------|--------------------------|
| 年內溢利             | <u>18,372,980</u>        | <u>21,504,073</u>        |
| 其他全面收益：          |                          |                          |
| 換算海外業務而產生之匯兌差異   | <u>9,615,303</u>         | <u>(77,364)</u>          |
| 年內除稅後其他全面收益      | <u>9,615,303</u>         | <u>(77,364)</u>          |
| 本公司擁有人年內應佔全面收益總額 | <u><u>27,988,283</u></u> | <u><u>21,426,709</u></u> |

## 綜合財務狀況表

於二零一零年十二月三十一日

|                | 附註 | 十二月三十一日            |                      | 一月一日                 |
|----------------|----|--------------------|----------------------|----------------------|
|                |    | 二零一零年<br>港元        | 二零零九年<br>港元<br>(經重列) | 二零零九年<br>港元<br>(經重列) |
| <b>非流動資產</b>   |    |                    |                      |                      |
| 物業、廠房及設備       |    | <b>194,727,430</b> | 118,060,331          | 116,740,871          |
| 可供出售金融資產       |    | <b>2,000,000</b>   | 2,000,000            | 2,000,000            |
|                |    | <b>196,727,430</b> | 120,060,331          | 118,740,871          |
| <b>流動資產</b>    |    |                    |                      |                      |
| 存貨             |    | <b>128,915,041</b> | 85,713,658           | 80,695,507           |
| 應收貿易賬款及應收票據    | 11 | <b>67,517,484</b>  | 33,030,243           | 46,161,939           |
| 按金、其他應收款項及預付款項 |    | <b>27,700,073</b>  | 9,172,272            | 3,743,696            |
| 受限制現金及銀行結餘     |    | <b>21,339,517</b>  | 2,201,986            | 1,064,958            |
| 現金及銀行結餘        |    | <b>32,572,820</b>  | 29,613,856           | 21,460,400           |
|                |    | <b>278,044,935</b> | 159,732,015          | 153,126,500          |
| 持作出售非流動資產      |    | <b>11,158,972</b>  | —                    | —                    |
|                |    | <b>289,203,907</b> | 159,732,015          | 153,126,500          |
| <b>流動負債</b>    |    |                    |                      |                      |
| 應付貿易賬款及應付票據    | 12 | <b>72,433,233</b>  | 29,152,081           | 30,854,456           |
| 其他應付款項及應計項目    |    | <b>30,011,390</b>  | 9,155,889            | 9,723,559            |
| 本年稅項負債         |    | <b>9,333,650</b>   | 4,837,895            | 7,492,310            |
| 銀行借款           |    | <b>160,008,863</b> | 49,272,038           | 80,899,548           |
|                |    | <b>271,787,136</b> | 92,417,903           | 128,969,873          |
| <b>淨流動資產</b>   |    | <b>17,416,771</b>  | 67,314,112           | 24,156,627           |

|           | 十二月三十一日                   |                           | 一月一日                      |
|-----------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
|           | 二零一零年                     | 二零零九年                     | 二零零九年                     |
|           | 港元                        | 港元                        | 港元                        |
|           |                           | (經重列)                     | (經重列)                     |
| 資產總值減流動負債 | <u>214,144,201</u>        | <u>187,374,443</u>        | <u>142,897,498</u>        |
| 非流動負債     |                           |                           |                           |
| 遞延稅項負債    | <u>1,223,267</u>          | <u>2,673,792</u>          | <u>1,021,798</u>          |
| 淨資產       | <u><u>212,920,934</u></u> | <u><u>184,700,651</u></u> | <u><u>141,875,700</u></u> |
| 資本及儲備     |                           |                           |                           |
| 股本        | 2,226,890                 | 2,088,540                 | 1,739,950                 |
| 儲備        | <u>210,694,044</u>        | <u>182,612,111</u>        | <u>140,135,750</u>        |
| 總權益       | <u><u>212,920,934</u></u> | <u><u>184,700,651</u></u> | <u><u>141,875,700</u></u> |

附註：

## 1. 新訂及經修訂香港財務報告準則的採用

於本年度，本集團已採用經香港會計師公會頒佈的所有與本集團營運有關，於二零一零年一月一日開始的本會計年度生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。此等財務報告準則包括香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋。採用此等新訂及經修訂香港財務報告準則並未導致本集團之會計政策、本集團財務報表之呈列及本年度和過往年度的呈報金額發生重大變化，惟下文所述者除外。

### (a) 對包含按要求償還條款的定期貸款的分類

於二零一零年十一月，香港會計師公會頒佈香港詮釋第5號「財務報表的呈列－借款人對包含按要求償還條款的定期貸款的分類」。該詮釋即時生效，並用以澄清現有準則香港會計準則第1號「財務報表的呈列」。當中載列香港會計師公會作出的結論：定期貸款如包含貸款人擁有無附帶條件的權利可隨時要求償還貸款的條款，則不論貸款人是否可能會無故引用有關條款，均須根據香港會計準則第1號第69(d)段分類為流動負債。

為遵守香港詮釋第5號的規定，本集團已更改與包含按要求償還條款的定期貸款分類有關的會計政策。根據新政策，貸款人擁有無附帶條件的權利可隨時要求償還的定期貸款於綜合財務狀況報表中分類為流動負債。以往該等定期貸款乃根據協定還款期進行分類，惟本集團於報告日期違反協議所載的任何貸款契諾或有理由相信貸款人會於可見將來援引即時還款條款下的權利則除外。

透過重新呈列於二零零九年一月一日的年初結餘，並隨後對截至二零零九年十二月三十一日止年度的比較數字作重新分類調整，本集團已追溯應用新會計政策。重新分類對任何已呈列期間的可呈報損益、全面收入總額或權益並無影響。

採納香港詮釋第5號對綜合財務狀況報表的影響載列如下：

|              | 於十二月三十一日            |             | 於一月一日       |
|--------------|---------------------|-------------|-------------|
|              | 二零一零年               | 二零零九年       | 二零零九年       |
|              | 港元                  | 港元          | 港元          |
| 增加／(減少)      |                     |             |             |
| <b>流動負債</b>  |                     |             |             |
| 銀行借款         | <b>14,237,274</b>   | 1,616,379   | 2,541,579   |
| <b>非流動負債</b> |                     |             |             |
| 銀行借款         | <b>(14,237,274)</b> | (1,616,379) | (2,541,579) |

## 1. 新訂及經修訂香港財務報告準則的採用(續)

### (b) 土地租賃分類

香港會計準則第17號「租賃」之修訂刪除香港會計準則第17號之指引，該指引指出除非所有權預期於租期結束前轉讓至承租人，否則於土地之經濟年期為無限時，土地部分一般分類為經營租賃。

倘租賃將擁有權附帶之絕大部分風險及回報轉讓予本集團(即於租賃開始時，最低租賃款項現值最少為土地公平值之絕大部分)，則本集團將土地租賃重新分類為融資租賃。

香港會計準則第17號之修訂已追溯應用，並導致財務報表呈報之綜合金額出現下列變動：

|             | 於十二月三十一日            |              | 於一月一日        |
|-------------|---------------------|--------------|--------------|
|             | 二零一零年<br>港元         | 二零零九年<br>港元  | 二零零九年<br>港元  |
| 物業、廠房及設備之增加 | <b>51,823,762</b>   | 50,976,388   | 50,700,545   |
| 土地使用權減少     | <b>(51,823,762)</b> | (50,976,388) | (50,700,545) |

本集團尚未應用已頒佈但尚未生效的新訂香港財務報告準則。本集團正在評估該等新訂香港財務報告準則的影響，但仍未能指出該等新訂香港財務報告準則會否對其經營業績及財務狀況造成重大影響。

## 2. 編製基準

本財務報表乃根據由香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則、香港公認的會計原則及聯交所證券上市規則和香港公司條例要求之適用披露規定而編製。

本財務報表乃按歷史成本慣例編製。

### 3. 收益

本集團之收益乃指扣減貿易折扣及退貨後，售予客戶之貨品之發票淨值。

|      | 二零一零年<br>港元               | 二零零九年<br>港元               |
|------|---------------------------|---------------------------|
| 貨品銷售 | <u><b>438,243,822</b></u> | <u><b>368,474,160</b></u> |

### 4. 其他收入

|               | 二零一零年<br>港元           | 二零零九年<br>港元             |
|---------------|-----------------------|-------------------------|
| 政府津貼          | <b>363,975</b>        | 1,026,295               |
| 利息收入          | <b>193,820</b>        | 47,325                  |
| 出售物業、廠房及設備之收益 | <b>64,059</b>         | –                       |
| 應付貿易款項回撥      | <b>91,466</b>         | 783,194                 |
| 其他            | <b>190,652</b>        | 331,312                 |
|               | <u><b>903,972</b></u> | <u><b>2,188,126</b></u> |

### 5. 分類資料

本集團之兩個可申報分類如下：

不銹鋼家俱 – 製造及銷售不銹鋼家俱及家居用品

木製家俱 – 製造及銷售木製家俱

本集團之可申報分類為供應不同產品及服務之策略性業務單位。由於各分類需要不同技術及市場推廣策略，故各可申報分類均被獨立管理。

分類業績並不包括未分配融資成本以及企業收入及開支。分類資產並不包括可供出售金融資產及未分配企業資產。

本集團將分類間銷售及轉讓當作向第三方進行之銷售或轉讓（即按目前市價進行者）入賬。



## 5. 分類資料(續)

有關可申報分類收益、業績及資產之資料：

|                   | 不銹鋼家俱<br>港元        | 木製家俱<br>港元         | 總計<br>港元           |
|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 截至二零一零年十二月三十一日止年度 |                    |                    |                    |
| 來自外部客戶之收益         | 310,669,826        | 127,573,996        | 438,243,822        |
| 分類間收益             | 32,630             | -                  | 32,630             |
| 分類業績              | 32,484,428         | (4,491,133)        | 27,993,295         |
| 利息收益              | 30,058             | 54,695             | 84,753             |
| 利息開支              | 1,648,032          | 1,677,877          | 3,325,909          |
| 折舊                | 2,188,828          | 4,852,109          | 7,040,937          |
| 所得稅開支             | 9,691,748          | 1,694,006          | 11,385,754         |
| 添置分類非流動資產         | 3,453,758          | 86,804,550         | 90,258,308         |
| 於二零一零年十二月三十一日     |                    |                    |                    |
| 分類資產              | <u>209,120,306</u> | <u>266,686,298</u> | <u>475,806,604</u> |
| 截至二零零九年十二月三十一日止年度 |                    |                    |                    |
| 來自外部客戶之收益         | 241,313,781        | 127,160,379        | 368,474,160        |
| 分類間收益             | 11,509,888         | -                  | 11,509,888         |
| 分類業績              | 21,622,723         | 7,682,196          | 29,304,919         |
| 利息收益              | 26,605             | 19,041             | 45,646             |
| 利息開支              | 1,232,860          | 319,127            | 1,551,987          |
| 折舊                | 2,264,819          | 4,432,037          | 6,696,856          |
| 所得稅開支             | 8,406,677          | -                  | 8,406,677          |
| 添置分類非流動資產         | 1,478,773          | 6,499,287          | 7,978,060          |
| 於二零零九年十二月三十一日     |                    |                    |                    |
| 分類資產              | <u>109,741,947</u> | <u>165,512,362</u> | <u>275,254,309</u> |

## 5. 分類資料(續)

可申報分類收益、業績及資產之對賬：

|           | 二零一零年<br>港元               | 二零零九年<br>港元               |
|-----------|---------------------------|---------------------------|
| <b>收益</b> |                           |                           |
| 可申報分類之總收益 | 438,276,452               | 379,984,048               |
| 抵銷分類間收益   | <u>(32,630)</u>           | <u>(11,509,888)</u>       |
| 綜合收益      | <b><u>438,243,822</u></b> | <b><u>368,474,160</u></b> |
| <b>業績</b> |                           |                           |
| 可申報分類之總業績 | 27,993,295                | 29,304,919                |
| 未分配融資成本   | (584,771)                 | (878,112)                 |
| 未分配企業收入   | 157,300                   | 31,457                    |
| 未分配企業開支   | <u>(9,192,844)</u>        | <u>(6,954,191)</u>        |
| 年內綜合溢利    | <b><u>18,372,980</u></b>  | <b><u>21,504,073</u></b>  |
| <b>資產</b> |                           |                           |
| 可申報分類之總資產 | 475,806,604               | 275,254,309               |
| 可供出售金融資產  | 2,000,000                 | 2,000,000                 |
| 未分配企業資產   | <u>8,124,733</u>          | <u>2,538,037</u>          |
| 綜合總資產     | <b><u>485,931,337</u></b> | <b><u>279,792,346</u></b> |

### 地區資料：

有關本集團來自外部客戶之收益及可供出售金融資產以外之非流動資產之地區資料如下：

|           | 收益                        |                           | 非流動資產                     |                           |
|-----------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
|           | 二零一零年<br>港元               | 二零零九年<br>港元               | 二零一零年<br>港元               | 二零零九年<br>港元               |
| 香港        | 361,706,078               | 317,986,660               | —                         | —                         |
| 中國(不包括香港) | <u>76,537,744</u>         | <u>50,487,500</u>         | <u>194,727,430</u>        | <u>118,060,331</u>        |
| 總計        | <b><u>438,243,822</u></b> | <b><u>368,474,160</u></b> | <b><u>194,727,430</u></b> | <b><u>118,060,331</u></b> |

於呈列地區資料時，收益乃按客戶所在地區計算。

## 5. 分類資料(續)

來自主要客戶之收益：

|                | 二零一零年<br>港元        | 二零零九年<br>港元        |
|----------------|--------------------|--------------------|
| 不銹鋼傢俱分類<br>客戶A | 303,290,244        | 235,447,236        |
| 木製傢俱分類<br>客戶A  | <u>127,127,846</u> | <u>126,675,739</u> |

## 6. 融資成本

|           | 二零一零年<br>港元      | 二零零九年<br>港元      |
|-----------|------------------|------------------|
| 銀行貸款及透支利息 | <u>3,910,680</u> | <u>2,430,099</u> |

## 7. 所得稅開支

(a) 載入綜合收益表的稅項如下：

|                   | 二零一零年<br>港元       | 二零零九年<br>港元      |
|-------------------|-------------------|------------------|
| 本年稅項 — 中國企業所得稅    | 9,942,293         | 6,187,483        |
| 遞延稅項 — 股息預扣稅 — 中國 | <u>1,443,461</u>  | <u>2,219,194</u> |
|                   | <u>11,385,754</u> | <u>8,406,677</u> |

由於本集團於年內並無應課稅溢利(二零零九年：零港元)，故無須就香港利得稅作出撥備。

其他地區應課稅溢利之稅項開支乃採用本集團經營所在國家當前稅率根據現行的相關法例、詮釋及慣例計算。

根據第十屆全國人民代表大會於二零零七年三月十六日通過及於二零零八年一月一日起生效之新中國企業所得稅法，企業所得稅出現多項變動。新稅法包括將內資及外資企業的企業所得稅稅率統一為25%，取消出口型企業原來享有之稅務優惠期，以及就因自開業以來持續錄得營業稅務虧損而尚未開始其稅務優惠期的外商投資企業，該稅務優惠期必須於二零零八年一月一日開始(「稅務優惠期的實施」)。

## 7. 所得稅開支(續)

(a) 載入綜合收益表的稅項如下：(續)

本公司於中國浙江省經營之兩間附屬公司寧波捷豐金屬製品有限公司(「捷豐金屬」)及寧波捷豐現代傢俱有限公司(「捷豐傢俱」)自其首個獲利年度起兩年獲豁免企業所得稅，並於其後三年獲寬減50%稅項。根據稅務優惠期的實施，捷豐金屬及捷豐傢俱的稅務優惠期於二零零八年一月一日開始。因此，捷豐金屬及捷豐傢俱於本年度按12.5%之稅率繳納中國企業所得稅(二零零九年：零)。

本公司於中國經營之另一間附屬公司寧波捷豐之相關稅務優惠期已經屆滿。因此，寧波捷豐按25%(二零零九年：25%)之稅率繳納中國企業所得稅。

(b) 所得稅開支與除稅前溢利乘中國企業所得稅稅率之乘積對賬如下：

|                 | 二零一零年<br>港元              | 二零零九年<br>港元             |
|-----------------|--------------------------|-------------------------|
| 除稅前溢利           | <u>29,758,734</u>        | <u>29,910,750</u>       |
| 按中國企業所得稅稅率25%計稅 | 7,439,684                | 7,477,688               |
| 不用課稅收入的稅務影響     | (26,267,332)             | (15,492,591)            |
| 不可扣稅開支的稅務影響     | 28,986,739               | 16,471,201              |
| 未確認暫時性差異的稅務影響   | (18,348)                 | (18,105)                |
| 特許權所得稅的稅務影響     | (447,760)                | (2,250,710)             |
| 未確認稅項虧損的稅務影響    | 160,499                  | —                       |
| 附屬公司不同稅率的影響     | 88,811                   | —                       |
| 股息預扣稅的稅務影響      | <u>1,443,461</u>         | <u>2,219,194</u>        |
| 所得稅開支           | <u><u>11,385,754</u></u> | <u><u>8,406,677</u></u> |

## 8. 年內溢利

本集團之年內溢利乃經扣除下列各項列賬：

|                  | 二零一零年<br>港元 | 二零零九年<br>港元 |
|------------------|-------------|-------------|
| 核數師之酬金           | 653,065     | 640,475     |
| 已出售存貨成本          | 377,794,418 | 312,120,927 |
| 折舊               | 7,042,837   | 6,698,332   |
| 出售物業、廠房及設備之虧損    | —           | 1,582       |
| 物業、廠房及設備撇銷       | 164,854     | —           |
| 存貨撥備(包括於其他經營開支中) | 862,177     | —           |
| 研究及開發開支          | 4,200,854   | 575,757     |
| 員工成本(包括董事酬金)     |             |             |
| 袍金               | 320,000     | 320,000     |
| 基本薪金、花紅、津貼及實物利益  | 30,965,052  | 26,144,836  |
| 按權益結算以股份支付之款項    | —           | 217,000     |
| 退休福利計劃供款         | 3,079,343   | 2,428,024   |
| 經營租約 — 建築物       | 1,026,435   | 699,788     |
| 淨匯兌虧損            | 1,079,333   | 2,158,989   |

## 9. 股息

|                       | 二零一零年<br>港元 | 二零零九年<br>港元 |
|-----------------------|-------------|-------------|
| 建議派付之末期股息             |             |             |
| — 每股普通股零港元(二零零九年：5港仙) | —           | 10,501,200  |

截至二零零九年十二月三十一日止年度之過往記錄末期股息為10,442,700港元。額外支付之款項58,500港元乃由於股東週年大會批准末期股息前之購股權行使所致。

## 10. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利乃根據下列各項計算：

|                          | 二零一零年<br>港元               | 二零零九年<br>港元        |
|--------------------------|---------------------------|--------------------|
| <b>盈利</b>                |                           |                    |
| 用於計算每股基本及攤薄盈利之本公司擁有人應佔溢利 | <u><b>18,372,980</b></u>  | <u>21,504,073</u>  |
| <b>股份數目</b>              |                           |                    |
| 用於計算每股基本盈利之普通股加權平均數      | <b>212,744,726</b>        | 185,948,767        |
| 購股權的影響                   | <u>7,073,224</u>          | <u>3,931,357</u>   |
| 用於計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數      | <u><b>219,817,950</b></u> | <u>189,880,124</u> |

## 11. 應收貿易賬款及應收票據

|        | 二零一零年<br>港元              | 二零零九年<br>港元       |
|--------|--------------------------|-------------------|
| 應收貿易賬款 | <b>51,940,021</b>        | 33,030,243        |
| 應收票據   | <u><b>15,577,463</b></u> | <u>—</u>          |
|        | <u><b>67,517,484</b></u> | <u>33,030,243</u> |

本集團一般授予客戶30至90天的信貸期。本集團應收貿易賬款按發票日期及扣除撥備後的賬齡分析如下：

|        | 二零一零年<br>港元              | 二零零九年<br>港元       |
|--------|--------------------------|-------------------|
| 0至30日  | <b>45,981,698</b>        | 32,466,416        |
| 31至60日 | <b>4,932,868</b>         | 563,228           |
| 61至90日 | —                        | —                 |
| 超過90日  | <u><b>1,025,455</b></u>  | <u>599</u>        |
|        | <u><b>51,940,021</b></u> | <u>33,030,243</u> |

12. 應付貿易賬款及應付票據

|        | 二零一零年<br>港元       | 二零零九年<br>港元       |
|--------|-------------------|-------------------|
| 應付貿易賬款 | 45,041,147        | 29,152,081        |
| 應付票據   | 27,392,086        | —                 |
|        | <u>72,433,233</u> | <u>29,152,081</u> |

供應商授予本集團的信貸期一般為30至90日。

應付貿易賬款按收取貨物日期之賬齡分析如下：

|        | 二零一零年<br>港元       | 二零零九年<br>港元       |
|--------|-------------------|-------------------|
| 0至30日  | 29,911,934        | 24,507,986        |
| 31至60日 | 11,544,022        | 4,310,649         |
| 61至90日 | 2,142,350         | 12,132            |
| 超過90日  | 1,442,841         | 321,314           |
|        | <u>45,041,147</u> | <u>29,152,081</u> |

## 管理層討論及分析

### 業務回顧

二零一零年對本集團來說充滿挑戰。勞工成本上升以及人民幣升值繼續對中國的出口製造商帶來不利影響。然而，得益於全球經濟開始復甦，以及本集團的不銹鋼業務維持卓越的競爭優勢，本集團業務仍能實現強勁增長。

年內，中國全國範圍內的勞動力供應持續緊張，本集團於年內某些期間因人手不足不得不拒絕部份訂單。同時，中國法定貨幣人民幣再次開始緩慢升值，推高了本集團的結算成本從而為本集團毛利率帶來壓力。

於二零一零年二月，本集團成功與主要客戶就「蜂窩板」系列產品簽訂一項五年期銷售量協議，為本集團帶來了由二零一零年起連續五年的固定訂單。

「蜂窩板」系列產品於二零一零年下半年開始試產，產品種類的結構仍在調整中，因此增加了研發費用，再者生產「蜂窩板」系列產品的專用設備亦不斷在調試及增補，亦增加了資本性支出，因此亦延誤了發展進度。因此，本集團未能完成與主要客戶協議的二零一零年固定銷售計劃。

### 展望及未來前景

隨著全球經濟狀況不斷改善，預期全球經濟前景將步入積極發展軌道。經濟環境改善將持續為中國製造業帶來裨益。

然而，面對全球商品價格高企、中國國內土地及勞工成本不斷攀升以及人民幣面臨前所未有的升值壓力，中國的製造企業將繼續面臨重重困難。

根據本集團過去數年的努力，管理層深信本集團擁有強大的競爭優勢，當為本集團主要客戶服務的部分競爭者由於經營環境困難而可能選擇終止有關業務時，本集團的不銹鋼部門則能夠獲得更多業務，實現更好的業績。



為了支持「蜂窩板」產品的開發，本集團已開始建設佔地53,000平方米的「蜂窩板」生產廠房，預期將於二零一一年年中落成。

於二零一一年，「蜂窩板」系列產品業務將是管理層面臨的主要挑戰，新「蜂窩板」生產廠房中新設備的設立，本集團預期將需要為「蜂窩板」系列產品的發展作出大量的額外開支和額外努力。

展望未來，管理層對不銹鋼部門的未來發展及增長充滿信心。儘管管理層預料本集團的淨溢利將無可避免地受到「蜂窩板」系列產品的初步投產開支及投資成本所影響，但管理層相信倘能克服「蜂窩板」系列產品的建設困難，則木製傢俱部門將能恢復盈利能力。

## 經營業績

截至二零一零年十二月三十一日止財政年度，本集團錄得營業額約438,200,000港元，較二零零九年財政年度增長約18.9%。營業額增長主要源自不銹鋼部門。由於全球經濟漸趨穩定，不銹鋼部門的營業額由二零零九年的約241,300,000港元上升約28.7%至二零一零年的約310,700,000港元。木製傢俱部門的營業額從截至二零零九年十二月三十一日止年度約127,200,000港元稍微增至截至二零一零年十二月三十一日止年度約127,600,000港元。

二零一零年的整體邊際毛利率由二零零九年的15.3%下跌至二零一零年的13.8%，主要是由於木製傢俱部門的邊際毛利率有所下降。

由於集裝箱的陸地運輸成本的繳費責任由本集團轉移至主要客戶，不銹鋼產品售價下調，因此不銹鋼部門的邊際毛利率由二零零九年的17.5%稍微下降至二零一零年的16.7%。

由於新蜂窩板產品試產階段增加了額外成本，木製傢俱部門的邊際毛利率從二零零九年的11.2%下跌至二零一零年的6.7%。

二零一零年的總開支(包括分銷及行政開支)由二零零九年約25,500,000港元增加至二零一零年的約26,800,000港元。二零一零年的總開支增加約1,300,000港元，主要由於發展新「蜂窩板」產品產生的相關額外成本。

由於集裝箱的陸地運輸成本的繳費責任由本集團轉移至主要客戶，故分銷成本從二零零九年的約4,100,000港元下跌至二零一零年約2,200,000港元。

行政開支從二零零九年的約21,400,000港元增加3,200,000港元至二零一零年約24,600,000港元，主要由於新「蜂窩板」系列產品及不銹鋼部門分別產生額外產品開發成本約2,500,000港元及1,100,000港元。

平均銀行借貸由約56,000,000港元增至約100,400,000港元，使利息開支由二零零九年約2,400,000港元大幅上升至二零一零年的約3,900,000港元，主要是由於新蜂窩板系列產品有關的新地塊、建設新生產廠房以及購買新設備產生的新投資。

所得稅開支從二零零九年約8,400,000港元增加至二零一零年的約11,400,000港元，主要由於來自寧波捷豐的溢利大幅提升所致。此外，本集團因寧波捷豐向捷豐家俱轉讓土地所得收益而繳納約1,000,000港元稅項。

二零一零年的淨溢利約為18,400,000港元，較二零零九年減少約14.6%。淨溢利減少主要是由於木製家俱部門毛利率下降及總開支上升所致。

### **流動資金、財務資源及融資及財務政策**

隨著本集團拓展業務並大幅投資於新蜂窩板生產廠房及設備，本集團的整體財務狀況有所收緊。

於二零一零年十二月三十一日，本集團擁有現金及銀行結餘約32,600,000港元(二零零九年：約29,600,000港元)及流動資產淨值約17,400,000港元，較二零零九年之約67,300,000港元少49,900,000港元，原因亦是因為新蜂窩板業務相關投資增加了借貸需求。

於二零一零年十二月三十一日，本集團擁有流動負債約271,800,000港元，高於二零零九年之年終結餘約92,400,000港元。流動負債水平增加主要是由於銀行借貸增加約110,700,000港元所致。

## 資產負債比率

由於本集團增加銀行借貸約110,700,000港元，本集團的資產負債比率(以銀行借貸總額與資產總值之比例計算)由二零零九年的17.6%增加至二零一零年的32.9%。

## 重大投資的未來計劃

除本公告所披露者外，截至二零一零年十二月三十一日，本集團並無任何重大收購或資本開支計劃。

## 或然負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債(二零零九年：無)。

## 結算日後事項

於二零一一年一月二十九日，本公司的全資附屬公司捷豐家居用品(亞洲)有限公司(「捷豐亞洲」，作為賣方)與First Priority Inc. (「First Priority」，作為買方)訂立出售協議，據此，捷豐亞洲同意出售以及First Priority同意購買捷豐家居用品(維爾京群島)有限公司(「捷豐維爾京」)的100股每股面值1.00美元之股份(即捷豐維爾京的全部已發行股份)，代價為102,060,703港元(視乎出售代價調整而定)。出售協議詳情已於本公司和獨立第三方Bounty Wealth Limited於二零一一年三月三日刊發的聯合公告中披露。

此外，如聯合公告所披露，董事會建議分派不超過170,000,000港元特別股息(須待建議特別分派得以全面宣派及落實)(「建議特別分派」)，並建議削減股份溢價(「削減股份溢價」)以促進建議特別分派。有關建議特別分派以及削減股份溢價之詳情亦載於聯合公告。

除本公告所披露者外，二零一零年十二月三十一日之後並無發生可能對本集團未來營運的資產及負債產生重大影響的事件。

## 外匯風險

本集團的所有交易均以人民幣、港元、歐元或美元列值。鑒於人民幣於可預見的將來可能持續波動，本集團將維持較大比例的港元借貸，以和本集團以美元列值的銷售額自然對沖。

## 僱員及薪酬政策

於二零一零年十二月三十一日，由於本集團拓展業務，本集團於中國及香港僱用約1,060名員工，較二零零九年十二月三十一日增加260名。在二零一零年財政年度，本集團的僱員薪酬(包括董事酬金)增加約5,300,000港元至約34,400,000港元。本集團按僱員服務年期及表現每年審核僱員薪酬及給予獎金。本集團亦根據本集團的財務表現由董事酌情決定向本集團僱員授出購股權及花紅。

## 資本結構

自本公司股份於二零零五年十月十三日於聯交所創業板(「創業板」)上市以來，本公司的資本結構並無變動。本公司股本只由普通股組成。

## 競爭權益

概無董事或彼等各自的聯繫人(定義見聯交所證券上市規則(「上市規則」))於對本公司業務構成或可能構成競爭的任何業務中擁有任何權益，或與本公司構成任何其他利益衝突。

## 董事於本公司或其相聯法團的股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零二零年十二月三十一日，本公司董事及主要行政人員及彼等各自之聯繫人士（定義見上市規則）於本公司或其任何相聯法團（定義見香港法例第571章證券及期貨條例第XV部）（「證券及期貨條例」）的股份、相關股份及債券中擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例有關條文董事被當作擁有或被視為擁有的權益及淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定須記錄於該條例所指登記冊的權益及淡倉；或(c)根據上市規則所載之上市公司董事進行證券交易之標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

### 於本公司股份之權益

| 董事姓名  | 個人權益       | 家族權益 | 公司權益       | 總計                  | 約佔本公司已發行股本總數的百分比 |
|-------|------------|------|------------|---------------------|------------------|
| 甄兆威先生 | 17,035,200 | —    | 63,000,000 | 80,035,200<br>(附註1) | 35.94%           |
| 梁國賢先生 | 18,076,800 | —    | 12,600,000 | 30,676,800<br>(附註2) | 13.78%           |
| 鮑繼聲先生 | 3,360,000  | —    | 22,680,000 | 26,040,000<br>(附註3) | 11.69%           |

### 附註：

1. 於該80,035,200股股份中，(i) 34,020,000股股份以Excel Strength Investments Limited（卓能投資有限公司）（「卓能」）名義登記；(ii) 28,980,000股股份以Willhero Investments Limited（志雄投資有限公司）（「志雄」）名義登記；及(iii) 其餘的17,035,200股股份以甄兆威先生名義直接登記。卓能及志雄均為於英屬維爾京群島（「英屬維爾京群島」）註冊成立的公司，其全部已發行股本由甄兆威先生單獨擁有。根據證券及期貨條例，甄兆威先生被視為通過彼於卓能及志雄的股權而於該63,000,000股股份中擁有權益。

2. 於該30,676,800股股份中，(i) 12,600,000股股份以Joyday Consultants Limited (欣日顧問有限公司) (「欣日」) 名義登記；及(ii) 其餘的18,076,800股股份以梁國賢先生名義直接登記。欣日為於英屬維爾京群島註冊成立的公司，其全部已發行股本由梁國賢先生單獨擁有。根據證券及期貨條例，梁國賢先生被視為通過彼於欣日的股權而於該12,600,000股股份中擁有權益。
3. 於該26,040,000股股份中，(i) 22,680,000股股份以Hero Talent Investments Limited (雄才投資有限公司) (「雄才」) 名義登記；及(ii) 其餘3,360,000股股份以鮑繼聲先生之名義直接登記。雄才為在英屬維爾京群島註冊成立的公司，其全部已發行股本由鮑繼聲先生單獨擁有。根據證券及期貨條例，鮑繼聲先生被視為透過其於雄才之股權於該22,680,000股股份中擁有權益。

### 於本公司相關股份之權益

於二零一零年十二月三十一日，概無董事擁有可認購本公司股份之購股權。

於二零一零年十二月三十一日，概無本公司董事及主要行政人員及彼等各自之聯繫人士(定義見上市規則)於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份或債券中擁有或被視為擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例有關條文董事被當作擁有或被視為擁有的權益或淡倉)；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定須記錄於該條例所指登記冊的權益或淡倉；或(c)根據上市規則所載有關上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

### 主要股東

於二零一零年十二月三十一日，除上文所披露有關若干董事的權益外，董事並不知悉任何其他人士在本公司股份或相關股份中持有根據證券及期貨條例第336條規定存置於登記冊之權益或淡倉。

## 購股權

根據於二零零五年九月八日通過的書面決議案，本公司當時的股東批准及採納一項購股權計劃，賦予董事會權力可於股份在創業板上市前酌情授出購股權（「首次公開招股前購股權計劃」），並有條件地採納首次公開招股後購股權計劃（「首次公開招股後購股權計劃」）。根據二零零八年十一月二十六日通過之一項普通決議案，本公司當時的股東批准(i)採納新購股權計劃（「新購股權計劃」），及(ii)終止首次公開招股前購股權計劃及首次公開招股後購股權計劃。根據首次公開招股前購股權計劃之條款，此前根據首次公開招股前購股權計劃授出但尚未行使之購股權將仍然有效，並可根據首次公開招股前購股權計劃之條文以及發行該等購股權之條款行使。

有關根據首次公開招股前購股權計劃於二零零五年九月八日授出的購股權詳情如下（該等購股權於截至二零一零年十二月三十一日止年度已獲行使或已失效）：

|        |                          | 於截至<br>二零一零年<br>十二月三十一日 | 於截至<br>二零一零年<br>十二月三十一日 |                             |           |
|--------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------|
|        | 於二零一零年<br>一月一日<br>持有的購股權 | 止年度內<br>已經行使<br>的購股權    | 止年度內<br>已經失效<br>的購股權    | 於二零一零年<br>十二月三十一日<br>持有的購股權 | 行使價<br>港元 |
| (A) 僱員 | 2,688,000                | (2,688,000)             | —                       | —                           | 0.80      |
|        | 1,675,000                | (1,395,000)             | (280,000)               | —                           | 0.56      |
| (B) 董事 |                          |                         |                         |                             |           |
| 甄兆威    | 4,435,200                | (4,435,200)             | —                       | —                           | 0.80      |
| 梁國賢    | 2,956,800                | (2,956,800)             | —                       | —                           | 0.80      |
| 鮑繼聲    | 2,360,000                | (2,360,000)             | —                       | —                           | 0.80      |
|        | <u>14,115,000</u>        | <u>(13,835,000)</u>     | <u>(280,000)</u>        | <u>—</u>                    |           |

有關根據新購股權計劃授出及於二零一零年十二月三十一日尚未行使的購股權的詳情如下：

|        | 於二零一零年<br>一月一日<br>持有的購股權 | 於截至<br>二零一零年<br>十二月三十一日<br>止年度內<br>已經授出<br>的購股權 | 於截至<br>二零一零年<br>十二月三十一日<br>止年度內<br>已經行使<br>的購股權 | 於二零一零年<br>十二月三十一日<br>持有的購股權 | 行使價<br>港元 |
|--------|--------------------------|---|---|-----------------------------|-----------|
| (A) 僱員 | 1,000,000                | —   | —   | 1,000,000                   | 0.90      |
| (B) 董事 | —                        | —   | —   | —                           | —         |
|        | <u>1,000,000</u>         | <u>—</u>  | <u>—</u>  | <u>1,000,000</u>            |           |

## 購股權計劃

概無根據首次公開招股前購股權計劃及首次公開招股後購股權計劃授出之購股權仍未行使。除以上披露者外，自二零零八年十一月二十六日採納新購股權計劃起概無根據該計劃授出任何其他購股權。

## 董事於合約的權益

除根據上市規則及香港公認會計原則之要求須予披露的關連及／或關聯方交易之交易外，本公司各董事概無於本公司或其任何附屬公司所訂立之於回顧年度結束或回顧年度內任何時間存續之重大合約中直接或間接擁有重大權益。

## 購買、銷售或贖回股份

自本公司的股份於二零零五年十月十三日在創業板上市起，本公司或其任何附屬公司概無購買、銷售或贖回本公司的任何股份。



## 最佳常規守則

本集團致力維持良好的企業管治及業務常規。於二零一零年一月一日至二零一零年十二月三十一日期間內，本集團已遵守上市規則附錄十四之企業管治常規守則所載守則條文，董事會將繼續致力達致高質素的企業管治。

## 董事進行證券交易

本集團已採納載於上市規則附錄十有關董事進行證券交易的標準守則。在向所有董事作出具體查詢後，彼等於截至二零一零年十二月三十一日止年度已經完全遵守載於上市規則附錄十的規定準則。

## 審核委員會

本公司已成立審核委員會，並根據上市規則以書面形式釐定其職權範圍。審核委員會的主要職責為審閱本公司的中期及年度報告與賬目，並就此向董事會提供意見及建議。審核委員會亦負責審閱本集團的內部監控程序。

審核委員會由三名獨立非執行董事，即俞漢榮先生(主席)、Garry Alides Willinge先生及朱國民先生，以及一名非執行董事關啟昌先生組成。

審核委員會成員具有不同行業的豐富經驗，而主席亦屬財務及審核工作之專家。審核委員會去年已召開兩次會議。於二零一零年，審核委員會已審核外部核數師之預計核數酬金，並與外部核數師審議其獨立性、核數之性質及範圍；審閱中期及年度財務報表、外界核數師致管理層之函件以及管理層之回覆。因此，彼等建議董事會接納二零一零年之中期報告及年度報告。

## 審核年度業績

審核委員會已經協同本公司之外部核數師審核本公司截至二零一零年十二月三十一日止年度之財務報表，包括本集團採納之會計準則及實踐。

## 股東週年大會

本公司將於二零一一年五月十九日星期四下午二時正假座香港灣仔摩理臣山道23號南洋酒店一樓玉蘭閣舉行股東週年大會(「股東週年大會」)，有關股東週年大會之通告將根據上市規則之要求發佈及派發予股東。

## 末期股息

董事並不建議派付截至二零一零年十二月三十一日止年度末期股息。

## 公佈終期業績及年度報告

本業績公告將於本公司網站(<http://www.jffurnishings.com>)以及聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk/index.htm>)刊登。年度報告包括所有上市規則要求之資料，將於適當時派發予股東及於上述網站刊登。

## 致謝

董事會謹此向本集團之所有投資者、客戶、合作夥伴及股東對本集團一如既往的支持，及本集團全體員工於過去一年對本集團作出的無價貢獻，致以深摯謝意。

承董事會命  
捷豐家居用品有限公司  
主席  
甄兆威

香港，二零一一年三月三十一日

於本公告日期，本公司的執行董事為甄兆威先生、梁國賢先生及鮑繼聲先生，非執行董事為關啟昌先生，及獨立非執行董事為俞漢榮先生、Garry Alides Willinge先生以及朱國民先生。

本公告將由刊登日期起最少一連七日載於聯交所網站<http://www.hkexnews.hk/index.htm>的「最新公告」頁內以及本公司網站<http://www.jffurnishings.com>。